

Community Connection



Pembroke Regional Hospital Numéro du printemps 2019

Phone (613) 732-2811 Email/Version Françaises Disponibles au pr@prh.email

Website www.pembrokeregionalhospital.ca / Facebook www.facebook.com/pembrokeregionalhospital



Le radiothon Connect to Care permet de recueillir 41 660 \$ pour l'HRP

Le 2 mars, c'est au centre commercial de Pembroke que les résidents de la vallée ont pu obtenir des renseignements grâce aux montages sur les services offerts par l'hôpital, visiter une clinique des doux oursins et écouter des musiciens locaux tout en appuyant l'Hôpital régional de Pembroke.

Grâce à l'incroyable soutien de la communauté, le radiothon Connect to Care a permis de recueillir 41 660 \$, somme à laquelle devraient s'ajouter des dons substantiels, y compris les produits du tirage d'un panier organisé par le personnel de l'HRP qui aura lieu le 27 mars.

Mille mercis à tous les bénévoles, au personnel de l'HRP, aux commanditaires de l'événement et à toutes les personnes qui ont fait des dons généreux à l'appui de celui-ci.



L'HRP accueille un quatrième chirurgien orthopédiste

L'équipe de chirurgie de l'Hôpital régional de Pembroke est heureuse d'annoncer que le Dr Malcolm Chang, chirurgien orthopédiste, vient de joindre ses rangs.

Le Dr Chang, qui a commencé à voir des patients au début de février, se joint au Dr Christopher de Jesus, à la Dre Natasha Holder et au Dr George Mathew à titre de quatrième chirurgien orthopédiste du service.



Dr. Malcolm Chang

« Nous sommes des plus enchantés d'accueillir le Dr Chang, déclare la chef du Service de chirurgie, la Dre Colleen Haney. Notre programme de soins chirurgicaux offre un milieu dynamique; en effet, les quelques dernières années ont été marquées par le changement et la croissance. Nous sommes ravis de pouvoir tirer parti de l'expérience qu'a acquise le Dr Chang en Alberta, d'où il nous arrive, et nous croyons qu'il est un membre idéal pour le genre d'équipe que nous voulons bâtir, soit une équipe où règnent la compassion et la collégialité. »

Né à Lachine, au Québec, le Dr Chang a commencé à s'intéresser aux sciences, à la biologie en particulier, dès un jeune âge. Comme ses parents étaient originaires de Trinidad, toute la famille est retournée dans les Caraïbes, où il a fait ses études primaires et secondaires, lesquelles étaient axées sur les sciences.

Il est ensuite revenu au Canada pour poursuivre ses études universitaires. En 1996, le Dr Chang a obtenu un baccalauréat en sciences avec spécialisation en sciences de la vie à l'Université Queen's et, en 1998, une maîtrise en pharmacologie à l'Université de Toronto. À l'automne de la même année, il est allé s'installer à Montréal pour entreprendre quatre années d'études en médecine à l'Université McGill.

« C'est seulement au cours de ma première année à l'école de médecine que j'ai même envisagé l'orthopédie, explique le Dr Chang. Quand j'ai d'abord envisagé une carrière en médecine, j'avais en tête la médecine familiale et la chirurgie, mais, pendant cette première année, un des chargés de cours invités était chirurgien orthopédiste – il était comique et un excellent orateur, et il a présenté l'anatomie musculosquelettique comme un sujet amusant! »

Après cette expérience, le Dr Chang a suivi beaucoup de cours au choix en orthopédie et en médecine du sport, car il s'intéressait particulièrement au domaine de la reconstruction des articulations.

« La reconstruction des articulations est considérée comme une des spécialités les plus gratifiantes en orthopédie – il peut s'agir d'une intervention qui change la vie du patient en améliorant substantiellement sa qualité de vie », précise le Dr Chang.

En 2007, le Dr Chang a terminé sa résidence de formation en chirurgie orthopédique à la Memorial University of Newfoundland. Il a ensuite mis le cap sur l'ouest pour faire, en 2008, sa formation surspécialisée en reconstruction de la hanche et du genou chez les adultes ainsi qu'en médecine du sport à l'Université de l'Alberta.

Suite à la page 5.

Embauche d'une recruteuse de médecins pour attirer plus de médecins de famille dans la région

Un groupe de médecins et des représentants de l'Hôpital régional de Pembroke ont engagé une recruteuse de médecins de famille pour Pembroke, Petawawa et les environs.

Selon les statistiques d'Accès Soins, organisme provincial qui recueille les noms des personnes qui n'ont pas de médecin de famille, au moins 2000 personnes dans la région de Pembroke ont besoin d'un fournisseur de soins primaires.

« Même si nous savons qu'environ 2000 personnes sans médecin de famille sont inscrites à Accès Soins, nous savons aussi qu'il y en a d'autres qui ne se sont pas manifestées, déclare Mme Sabine Mersmann, représentante de l'HRP au Upper Ottawa Valley (UOV) Medical Group (groupe de médecins de la vallée supérieure de l'Outaouais). Il est essentiel pour nous de prendre le devant de ce courant. »

Le UOV Medical Group collabore avec

d'autres groupes du comté de Renfrew et reconnaît le besoin de créer un poste visant à faciliter le recrutement de médecins.

Ainsi, à la fin de novembre, l'hôpital a engagé Debbie Robinson, ancienne présidente du Comité de recrutement de médecins de la vallée supérieure de l'Outaouais.

Ce groupe bénéficiait de l'appui de sept municipalités et de l'HRP, ce qui lui a permis de recruter 11 nouveaux médecins pour la région.

« Attirer de nouveaux médecins de famille dans une communauté est un défi colossal du fait que des centaines de communautés d'un bout à l'autre de l'Ontario sont aux prises avec une pénurie », explique Mme Robinson.

Suite à la page 3



Debbie Robinson



Pembroke Regional Hospital Foundation



Fondation de l'Hôpital Régional de Pembroke

Soins de santé ensemble



www.prhfoundation.com



LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT CUTTING EDGE

Comme nous prévoyons moderniser les aires de chirurgie pour les patients hospitalisés ainsi que couvrir une partie du coût de l'équipement spécialisé nécessaire au programme orthopédique de l'Hôpital régional de Pembroke, nous espérons que vous vous joindrez à nous pour recueillir la dernière tranche de 800 000 \$ requise à cette fin. Nous tenons d'ailleurs à vous remercier de votre soutien inébranlable jusqu'à présent.

JOIGNEZ-VOUS À NOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION 2019-2020

ÊTES-VOUS un philanthrope communautaire qui aimerait contribuer à façonner les soins de santé dans notre communauté?

Pour en savoir plus long, composez le (613) 732-2811, poste 6223, ou visitez le www.prhfoundation.com.

Pleins feux sur la prestation de soins exceptionnels aux patients

Voici ce que **Donna Roach** avait à dire au sujet de l'Hôpital régional de Pembroke :

J'aimerais remercier les médecins et toutes les personnes qui appuient le Service d'orthopédie de m'avoir permis de reprendre ma vie en mains. Le 28 décembre 2017, je suis devenue la première patiente de l'hôpital à subir une arthroplastie des deux genoux.



Mon chirurgien, le Dr Chris de Jesus, m'a impressionnée : il était convaincu que j'étais une bonne candidate et m'a rassurée en répondant à toutes mes questions avant de décider d'aller de l'avant.

Tous les services concernés ont uni leurs efforts afin d'assurer l'adoption d'une approche intégrée et coopérative. De la première consultation au suivi, en passant par la chirurgie et la physio, j'ai fini par avoir la plus belle expérience médicale de ma vie.

Nous sommes tellement chanceux d'avoir ici même, dans notre communauté, une clinique spécialisée en orthopédie. Même si son personnel vise principalement à améliorer le sort des patients, il aide aussi à réduire le stress que la chirurgie exerce sur les aidants. Comme c'est un hôpital local, les déplacements sont grandement diminués tout comme le sont les coûts liés aux séjours dans les centres urbains. Selon moi, c'est vraiment une situation où tout le monde ressort gagnant. Si vous songez à subir une intervention orthopédique, n'hésitez pas à aller à votre hôpital local. Vous ne le regretterez pas.

Voici ce que **Brian Whitehead** avait à dire :

Chapeau à notre Hôpital régional de Pembroke. En octobre dernier, j'ai eu un accident au hockey et je me suis fracturé la hanche. Je n'ai pas eu à me rendre à Ottawa; j'ai pu subir une opération à la hanche ici même, à l'HRP!

L'équipe médicale est hors pair! J'ai reçu des soins extraordinaires avant et après mon opération! La nourriture aussi était excellente! Nous sommes chanceux d'avoir des services orthopédiques ici, dans le comté de Renfrew – près de chez nous! Je vous encourage donc fortement à donner ce que vous pouvez pour appuyer notre hôpital régional.



Connect to Care Radiothon

A special *thank you* to all **DONORS/SPONSORS, ENTERTAINERS & VOLUNTEERS**

With your help, so far, the Radiothon raised **\$41,660.00** towards the Cutting Edge Campaign.

A final tally will be announced on March 29th 2019, after the Basket Raffle Draws.

Special Thanks to our Incredible Supporters!

- | | | | | | | |
|--|---|---|---|-----------|----------------------|----------------------------|
| EGM INSURANCE | McKIE ASSURANCE | FRANK CARROLL FINANCIAL | KELLY KELLY | FM | Pembroke Mall | NRTC Communications |
| Adam Radke
Andy Armstrong
Anne Olsheski
Ashley Robinson
Bartley Neville
Dr. Bill MacPhee
Berkeley Robinson
Beth Brownlee
Dr. Bev Johnson
Blendz Smoothie Shop & Healthy Eatery
Bob & Barb Schoof
Mayor Bob Sweet
Buske Office Equipment
Bonnie Duffy
Brian Dennis
Calabogie Peaks
Calla Bean Emporium
Callee Kuaick & Emma Leavey
Carol Sollows
Carole Devine
Cathy McMillan
Chahna Fai & Church Street Flowers
Chamber of Secrets Escape Room
Chantal VanHoof
Chantelle Leslie-Leach & Eric Leach
Chartwell Pinewood Retirement Residence
MP Cheryl Gallant
Christine Adam
City of Pembroke
CrossFit Poise
Cynthia Lloyd
Dale Robinson
Danzil Powers
Debbie & Steve Clarke
Debbie Hoelke
Dr. Declan Rowan
Delbert Antler Building Supplies
Demers Ambulance
Dennis Ryan
Devaloise Hatchou Yonkeu
Dinah Fleury
Dino's Pizza
Domino's Pizza | Donna Roach
Donna Visneski
Earth & Body Soapworks
Ed Jacyno
Edna & Patrick Mulvihill
Eganville Leader
Elaine Hennessy
Elizabeth Michaud
Elwyn Behnke
Emily Norman & Valour JK-12 School
Evan Cundell
Epicerie Dubeau Grocery
Dr. Fahamia Koudra
Francois Lemaire
Frank Michaud Construction
Fijisan Sushi
Foodland Eganville
Fresco's
Friends of PRH, Euchre Party
Gail & Dave Smyth
George & Marlene Campbell
Gerry & Trudy Veaudry
Gloria Neville
Grant Robertson
Grey Gables Inn
Harold Rayson
Dr. Heather Castillo
HeLa Beauty
Highview Public School
Hyska's Your Independent Grocer
Huguette Clouthier
Jackie Schroeder
Dr. James Gallant
Jamie Bramburger
Jamieson MacKay Forming
Janna & Kerry's Over Easy Bar & Grill
Jeff Doran
Joe's Family Pizzeria
Joelle Sanderson
John Butler Photography
John & Trudi Wren
Johnny Wentzel
JP2G Consultants Inc. | JP Chartrand
Karen Barry
Kevin Thompson
Kristan Fisher, RMT
Kyle Robinson
Laura Behnke
Laura Robinson
Leo Joseph Ready
Lifestylz Hair Salon
Lisa Edmonds & Tony Donnelly
Little Things Canning Company
Lloyd Wolgram
Looking Glass Toys & Games
Lori & Claude Belec
Louise Warren
Lynn Denault
Marie & Charles Cheeseman
Marina Watchorn
Marilyn Quinton
Matthew Neadow
McGuire's Doughnuts
Mercedes Beaupret
Metro Monclon
Michael Johnson
Mayor Michael Lemay
Mayor Michael Moore
Dr. Michael O'Grady
Mike Coriveau
Mike Marchand
Mulvihill Drug Mart
Nicola Olmstead
Norma Campbell
Opengoo Soaps
OPP Association
Ottawa Valley Yoga
Paige Afelskie, RMT
Pamela Behnke VanHoof
Paperback Events
Paul Kramer
Pembroke Boxing Club
Pembroke Golf Club
Petawawa Pizzeria
Peter E. Sylvestre 1933 Ltd. | Pia Schroeder
Pierre & Penny Noel
Precision Textiles
PRH Staff Basket Raffle
Randy Kreutz, Pembroke Tile
Richard Bolduc
Dr. Richard & Claire Johnson
Riverview Heights Retirement Residence
Ryan Boudens
Ryan Pattinson
Sally Leslie
Sandra & Winston Mick
Scotiabank
Shawn Behnke
Shell Cobden
Sherwood Nieman
Simple Things
SIL & Co. Events
Stacey Kelly
St. Timothy's Lutheran Church
Starz in Motion Dance Studio
Mayor Sue & Steve D'Eon
Sugar Society
Sunshine Gift Shop
Dr. Tariq Naguib
Dr. Terrence Olsheski
Terry Fleury
Thai Gardens
The Cooperators-Perri-Rae Boell & Associates
The Giggling Goats
The Loft Hair Salon
The Pembroke Fitness Centre
Time Traveller's Motel
Tony Duff
Valley Apex Training Grounds
Wade General Contracting Ltd.
Wave Optical
Wendy Donohue
Wendy Reeves
Wilderness Tours
Wilkie's Fresh Baked Breads
Yvette Deschamps
Anonymous Donors | | | |

UPCOMING FOUNDATION EVENTS

September 28 — Turkey Trot
October 19 — Black and White Gala



*Don't forget to save the date for the Pat Harrington Golf Classic on Sept 11



OUI, JE VEUX SOUTENIR LA CAMPAGNE CUTTING EDGE



Veuillez compléter ce formulaire de don et le renvoyer avec le paiement joint, le cas échéant, à **Pembroke Regional Hospital Foundation at 705 Mackay St, Pembroke, ON, K8A 1G8**

Un reçu d'impôt sera émis pour les dons de 10 \$ ou plus. Charitable Registration No. 870047610RR001

J'aimerais faire un don unique de:

- \$1,000 \$500 \$250 \$100 \$50 prefer to give \$ _____

Je souhaite payer par:

- Cash Visa MasterCard American Express
 Cheque (payable to Pembroke Regional Hospital Foundation)

Card #: _____

Expiry: ____ / ____ Signature: _____

DONOR INFORMATION

Donor Name: _____

Address: _____

City/Town: _____

Province: _____ Postal Code: _____

Phone: _____

Email: _____

Pour obtenir des informations sur les dons de bienfaisance, notamment pour laisser un legs à votre hôpital / votre communauté dans votre testament, veuillez nous contacter à l'adresse suivante: (613) 732-2811, extension 7408 or foundation@prh.email, or visit www.prhfoundation.com

Embauche d'une recruteuse de médecins... suite de la page 1

« Seulement dans le comté de Renfrew, au moins cinq recruteurs actifs sont en poste; leur collaboration au profit de tout le comté sera indispensable. »

Mme Robinson se dit encouragée par l'engagement du UOV Medical Group, qu'elle décrit comme des médecins qui recrutent des médecins.

« Quand j'assiste à une foire de recrutement, je peux vendre notre communauté, mais ce sont les médecins qui m'accompagnent qui comptent vraiment, indique Mme Robinson. Lors d'une foire qui s'est tenue dernièrement à Ottawa, les résidents en médecine familiale faisaient la file pour parler avec le Dr Richard Johnson parce qu'il peut les comprendre sur le plan professionnel. »

Quand des médecins viennent recruter leurs futurs collègues, le message est particulier et il se fait entendre.

« Ce ne sera pas un processus rapide, mais, si nous faisons preuve de diligence, je suis convaincue que nous réussirons », ajoute Mme

Robinson.

Le UOV Medical Group jouit aussi du soutien du Centre de santé familiale Petawawa Centennial, de l'Équipe de santé familiale Champlain Ouest, de l'Unité d'enseignement en médecine familiale de Pembroke et du Centre de santé communautaire de Whitewater Bromley.

Ces quatre établissements appuient le recrutement de nouveaux médecins et offrent différents modèles d'exercice, ce qui rend la région très attirante pour les nouveaux médecins.

Au cours des prochaines semaines, Mme Robinson, de concert avec des membres du UOV Medical Group, donnera des exposés aux municipalités environnantes afin de bien informer le public des activités du groupe.

Nous encourageons les résidents qui n'ont pas de médecin de famille à s'inscrire auprès d'Accès Soins en visitant le www.ontario.ca/fr/page/trouver-un-medecin-de-famille-ou-une-infirmiere-praticienne ou en composant le 1 800 445-1822.

L'hôpital embauche des préposés pour la salle d'attente du Service des urgences

Dans le but de rehausser l'expérience des patients qui doivent se rendre au Service des urgences, l'Hôpital régional de Pembroke y a ajouté dernièrement des employés fort utiles.

En effet, dans le cadre d'un projet pilote de six mois qui fera l'objet d'une évaluation au printemps, deux préposés aux services aux patients ont été embauchés; ils seront en fonction pendant les heures d'affluence, soit de 10 h à 22 h, du lundi au vendredi.

« Cet essai découle directement de la rétroaction des patients et du travail des membres du Conseil consultatif des patients et des familles, qui ont cerné une lacune en matière de communications entre le personnel du service et les personnes qui attendent qu'on s'occupe d'elles », explique le président et directeur général de l'HRP, Pierre Noël. Il ajoute que l'amélioration de l'expérience des patients et des familles figure aussi parmi les principaux objectifs de l'hôpital.

Le rôle des préposés consiste à aider les personnes qui entrent au Service des urgences et à leur offrir un certain confort. Non seulement accueillent-ils les patients à leur arrivée, mais ils les aident aussi pendant le triage et peuvent leur donner quelque chose à boire, une couverture ou une mise à jour sur les temps d'attente.

« Comme les préposés aux services aux patients servent d'agents de liaison avec le personnel infirmier du service, ils peuvent fournir aux patients des mises à jour exactes et fréquentes au sujet de ce qui se passe dans le service et assurer le confort de ces derniers pendant qu'ils attendent », précise la gestionnaire du Service des urgences, Coralie Mackay, qui



Coralie Mackay, centre and Patient Service Attendants Tressa, left, and Guylaine, right

ajoute que les préposés sont également là pour répondre aux questions et aider les gens à se rendre à d'autres endroits de l'hôpital, au besoin.

Selon Mme Mackay, qui décrit le projet comme une excellente occasion d'apprentissage pour l'hôpital, la rétroaction des patients depuis la mise en poste des préposés à la mi-novembre est très utile et positive.

Ce qui démarque ce projet, c'est le fait que les postes sont occupés par des employés et non des bénévoles. Mme Mackay indique que la décision de poursuivre le programme ou non sera fondée sur la rétroaction du public et sur tout effet mesuré qu'il a sur l'expérience des patients et des familles.

« D'ici là, nous espérons que la présence de visages sympathiques dans la salle d'attente du Service des urgences sera favorable aux patients et que les personnes qui trouvent qu'elle a amélioré leur expérience nous en informeront; ainsi, le programme pourra continuer. »

Le saviez-vous?...

La facturation des services d'ambulance

Si un résident de l'Ontario titulaire d'une carte Santé valide est transporté en Ontario par ambulance terrestre et que le recours à l'ambulance était essentiel du point de vue médical, le gouvernement de la province exige que le patient verse une quote-part de 45 \$. Dans la plupart des cas, l'hôpital sert d'agent de facturation bien que, à l'occasion, la facture soit émise par le fournisseur de services d'ambulance. La quote-part ne s'applique pas dans les cas suivants :

- la personne touche des prestations en vertu de la Loi sur le programme Ontario au travail, de la Loi sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées ou de la Loi sur les prestations familiales;



- la personne reçoit de l'aide sociale du gouvernement provincial;

- la personne est inscrite au programme de soins à domicile du Ministère;

- la personne vit dans un des établissements (p. ex. maison de soins infirmiers) agréés ou autorisés par le Ministère. **Suite à la page 5**

L'HRP accueille un troisième obstétricien-gynécologue

L'Hôpital régional de Pembroke est fier d'annoncer que le Dr Kayode Fadare fait maintenant partie du personnel professionnel à titre de troisième obstétricien gynécologue. Il se joint au Dr Siddhartha Mukherjee et à la Dre Sarah Leavey. Faisant quelque 700 accouchements par année, l'Hôpital régional de Pembroke est le carrefour régional des soins de maternité du comté de Renfrew.



Dr. Kayode Fadare

Le Dr Fadare, qui a commencé à voir des patients de Pembroke à la mi-janvier et qui a exercé l'obstétrique sur trois continents, nous vient de North Battleford, en Saskatchewan, où il a passé les sept dernières années en tant que chef d'équipe en obstétrique et gynécologie.

« L'ajout du Dr Fadare à notre équipe est des plus appréciés. Fort de ses compétences en qualité d'obstétricien, il apporte des compétences et un savoir faire supplémentaires dans le domaine des interventions à effraction minimale par laparoscopie et de la colposcopie, lesquelles font partie intégrante du processus d'examen du col de l'utérus », déclare le chef du Service d'obstétrique à l'HRP, le Dr Mukherjee.

Qualifiant le Dr Fadare d'excellent chirurgien, le Dr Mukherjee ajoute que l'arrivée de ce dernier contribuera à alléger la pression qui s'exerce sur les autres membres de l'équipe tandis qu'ils s'emploient à répondre à une demande accrue de services d'obstétrique et de gynécologie dans la communauté et qu'ils entreprennent le recrutement d'un quatrième obstétricien-gynécologue.

Natif du Nigéria, où il a grandi, le Dr Fadare a commencé à s'intéresser à la médecine après le décès de sa mère qui est survenu pendant qu'il était à l'université. Dans l'espoir d'aider autrui en étudiant la médecine, le Dr Fadare a d'abord envisagé la psychiatrie. Toutefois, lors d'une année d'études obligatoire dans son pays natal, il a fait la connaissance d'une religieuse irlandaise qui travaillait en tant qu'obstétricienne-gynécologue et qui avait consacré 40 ans de sa vie à aider des femmes au Nigéria.

« Elle m'a traité comme un fils et m'a enseigné sa spécialité; c'est à ce moment que je me suis rendu compte que c'était ma chance d'aider les femmes », explique le Dr Fadare.

Après l'obtention de baccalauréats en médecine et en chirurgie ainsi que d'un diplôme en obstétrique et en santé de la femme, le Dr Fadare est allé s'installer en Irlande pour faire sa résidence. C'était la patrie de son mentor et un endroit qui, selon lui, figurait parmi les meilleurs où acquérir des compétences en obstétrique.

« À un des endroits où j'ai étudié, on faisait 10 000 accouchements par année. Là, j'ai eu la chance de polir toutes mes compétences et, en 2009, je suis devenu membre du Royal College of Physicians of Ireland », ajoute le Dr Fadare. Il est par la suite devenu, en 2014, associé du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada (FRCPC).

Le Dr Fadare a fait la connaissance de sa future femme, Arinola (Ari), pendant qu'elle faisait ses études supérieures à Bath, au Royaume-Uni. Ensemble, ils ont trois enfants, soit deux garçons et une fille. C'est en partie le désir de réduire le temps de déplacement pour visiter la parenté au Nigéria chaque année qui a suscité l'installation de la famille en Ontario. Pembroke est un excellent emplacement et répond à leur envie de vivre dans une petite communauté à proximité d'un grand centre. Le Dr Fadare et sa famille y ont été chaleureusement accueillis et il est heureux de faire partie d'une équipe qui fournit un important service dans la communauté.

Le Coin Construction

La modernisation de l'équipement et de l'infrastructure permet à l'hôpital de mieux répondre aux besoins des patients et de leur famille.

Nous faisons de notre mieux pour minimiser les dérangements dans les cas où les projets d'immobilisations et les rénovations prévues ont une incidence sur les patients et les familles ainsi que sur notre personnel, nos médecins et nos bénévoles.

Voici quelques-uns des projets en cours et à venir :

Tour A

Nous poursuivons les travaux dans les locaux du Programme de soins médicaux au deuxième étage afin de moderniser l'infrastructure, y compris la tuyauterie et les systèmes électriques.

Grâce aux fonds supplémentaires que nous avons reçus, nous avons pu remplacer un grand nombre de fenêtres un peu partout dans l'immeuble.

Tour B

Nous procédons actuellement à la mise à niveau de l'équipement de radiographie au Service d'imagerie diagnostique.

Tour C

D'importants travaux sont en cours dans cette installation, qu'il nous faut améliorer et moderniser, y compris dans l'entrée principale de l'immeuble. Le remplacement de l'ascenseur de cette tour devrait prendre de 8 à 12 semaines à compter de la mi-mai.

L'hôpital collabore avec les occupants afin de minimiser l'incidence de l'absence d'un ascenseur dans l'immeuble pendant une longue période.

Nous vous remercions de votre compréhension pendant cette période de croissance et d'amélioration.

Zone B... Foire aux questions

La Zone B est-elle une clinique sans rendez-vous? Non. Le Service des urgences comprend deux zones, dont la Zone B pour les cas moins graves. On pourrait envoyer les patients à la Zone B selon l'évaluation qu'aura faite l'infirmière ou l'infirmier de triage.

Quand la Zone B est-elle ouverte? Bien que les heures d'ouverture puissent changer en fonction du nombre de patients, la Zone B est habituellement ouverte de 9 h à 21 h, du lundi au vendredi, et de midi à 18 h, le samedi et le dimanche.

Puis-je prendre un rendez-vous pour consulter un médecin dans la Zone B? Non.

Puis-je faire renouveler mes ordonnances dans la Zone B? Oui. Dans la plupart des cas, les médecins de la Zone B peuvent renouveler les ordonnances. Toutefois, ils ne peuvent pas prescrire, renouveler ou remplacer des pilules perdues ou des stupéfiants pour des maladies chroniques. Ils ne prescrivent pas non plus de marijuana thérapeutique ni d'autres substances contrôlées. Vous devez consulter votre médecin de famille à l'égard de ces ordonnances.

Puis-je faire remplir, dans la Zone B, des formulaires médicaux aux fins d'emploi? À l'exception des formulaires de réclamation auprès de la CSPAA, nos médecins ne rempliront pas de formulaires médicaux aux fins d'emploi. Pour les formulaires de la sorte, il est préférable d'aller chez votre médecin de famille ou à une des cliniques sans rendez-vous ou des centres du Appletree Medical Group (Ottawa).

Le nouvel équipement de radiographie de l'hôpital améliorera l'efficacité du service et la qualité des images

Au cours des prochains mois, on installera le nouvel équipement de radiographie au Service d'imagerie diagnostique de l'Hôpital régional de Pembroke, ce qui contribuera grandement à améliorer l'efficacité du service et la qualité des images.

« Le personnel de notre service est très enthousiaste à l'idée d'installer les nouveaux appareils DR 600 d'AGFA, déclare le directeur de l'imagerie diagnostique, Jim Lumsden.

« Ces appareils sont à la fine pointe de la technologie. Ils produisent des images d'une excellente qualité. L'ergonomie et la fonctionnalité en sont d'ailleurs substantiellement rehaussées. Cet équipement nous permettra de soutenir le programme d'orthopédie en pleine expansion ainsi que les efforts que nous déployons sans cesse pour fournir aux gens d'ici des soins de qualité supérieure près de chez eux. »

Les nouveaux appareils, dont la valeur est de l'ordre de 850 000 \$, remplaceront les deux principaux appareils de radiographie de l'hôpital qui, ensemble, produisent environ 3000 images par mois et qui sont en place depuis la construction du service élargi en 2004, dans le cadre du projet d'immobilisations de l'hôpital.

Le stationnement à l'HRP... Le saviez-vous?

Nous réinvestissons les produits de notre stationnement payant dans l'amélioration et la mise à niveau de l'équipement nécessaire à la prestation des soins aux patients à l'hôpital.

Stationnement public

Quand vous utilisez notre système de stationnement à paiement automatisé, suivez les étapes suivantes :

1. Pour entrer à la barrière : prenez un billet pour pouvoir entrer dans le parc de stationnement. Gardez ce billet sur vous.
2. Il y a à l'intérieur, dans l'entrée de la Tour B et dans celle de la Tour D, une borne de paiement où les visiteurs peuvent payer le stationnement.
3. Insérez votre billet dans la machine et payez la somme affichée avec de la monnaie, des billets ou une carte de crédit. La borne de paiement émettra un billet dont vous aurez besoin pour ouvrir la barrière à la sortie du stationnement.
4. Pour sortir du parc de stationnement : les visiteurs doivent insérer leur billet de sortie à la barrière de sortie. Il est également possible de payer par carte de crédit à la barrière de sortie, ce qui évite un détour à une des bornes de paiement à l'intérieur de l'hôpital.

Stationnement accessible (pour les personnes qui détiennent un permis de stationnement accessible)

1. Après avoir stationné votre véhicule dans l'aire de stationnement accessible, allez au poste de paiement et choisissez le stationnement voulu.
2. Une fois que vous avez fait votre choix et que vous avez payé le stationnement, la machine émettra un billet que vous devez placer à l'intérieur de votre véhicule pour qu'il soit à la vue des préposés au stationnement.

Tarifs de stationnement

Les tarifs de stationnement peuvent changer. Les tarifs en vigueur sont les suivants :

ENTRÉE UNIQUE

- 0-10 minutes : gratuit
- 20 minutes : 1,75 \$
- 21-40 minutes : 3,50 \$
- 41-60 minutes : 5,25 \$
- 61-80 minutes : 7,00 \$
- Maximum quotidien : 7,00 \$

PERMIS DE STATIONNEMENT AVEC PRIVILÈGE D'ENTRÉES ET DE SORTIES MULTIPLES

On ne peut utiliser ce type de permis que dans les parcs de stationnement public. On ne peut pas l'utiliser dans l'aire de stationnement accessible.

On peut se procurer un permis de stationnement avec privilège d'entrées et de sorties multiples au bureau du stationnement, soit la pièce C004 (à côté de la pharmacie Mulvihill Drug Mart), du lundi au vendredi, entre 8 h et 17 h 30.

Argent comptant seulement. 5/20 \$, 10/30 \$, 25/60 \$



À venir...

L'Hôpital régional de Pembroke lancera une chaîne éducative pour les patients

À partir du printemps, tous les patients admis auront gratuitement accès à la nouvelle chaîne éducative de l'Hôpital régional de Pembroke sur leur téléviseur de chevet.

Pour utiliser cette chaîne, il ne sera pas nécessaire d'activer le téléviseur par l'entremise du programme de location des auxiliaires.

En plus d'inclure un fil de nouvelles et la météo locale, le contenu de la chaîne visera à soutenir les patients et leur famille pendant le séjour à l'hôpital. La programmation comprendra une éducation sur des sujets comme le lavage des mains, l'équipement de protection individuelle, certaines maladies ou certains traitements et certaines interventions ainsi que des renseignements pour aider les patients à se préparer au rétablissement et au retour à la maison.

Une fois que la chaîne entrera en ondes, il y aura un horaire quotidien pour permettre aux patients et aux familles de choisir le moment où ils veulent regarder la télé pour en apprendre sur les sujets qui les intéressent. Pour en savoir plus long, restez à l'écoute.



L'HRP accueille un quatrième chirurgien orthopédiste...suite de la page 1

Le Dr Chang arrive à Pembroke après avoir exercé la chirurgie orthopédique à temps plein pendant 10 ans à Lethbridge, en Alberta, où il se consacrait essentiellement à l'arthroplastie de la hanche et du genou ainsi qu'à la médecine du sport (genou et épaule).

Marié et père de trois filles, le Dr Chang indique que le principal attrait du poste à Pembroke était l'emplacement, car il a de la famille en Ontario et au Québec. Lui et sa famille s'adaptent bien à la communauté où, dit-il, il a été chaleureusement accueilli.

La facturation des services d'ambulance...suite de la page 3

Si un résident de l'Ontario détenant une carte Santé valide est transporté en Ontario par ambulance terrestre et que le médecin qui reçoit cette personne à l'hôpital, ou la personne désignée, juge que le recours à l'ambulance n'était pas essentiel du point de vue médical, les frais du service ne sont pas assurés en vertu de la Loi de l'Ontario sur l'assurance-santé et le patient doit verser 240 \$ à l'organisme qui émet la facture.

Collaborer avec les patients et les familles

À l'Hôpital régional de Pembroke, nous sommes toujours en quête de nouveaux moyens de rehausser l'expérience des patients et des familles. Une des façons d'y arriver consiste à collaborer avec les patients et les membres de leur famille pour qu'ils puissent nous indiquer les lacunes en matière de services auxquelles il nous faut remédier de même que ce que nous faisons de bien.

Selon Sabine Mersmann, vice-présidente des Services de soins aux patients – aînés et soins communautaires, le concept de « collaboration avec les patients » a beaucoup évolué au cours des cinq dernières années.



Sabine Mersmann

En effet, l'HRP a mis sur pied un conseil consultatif actif des patients et des familles dont les membres font également partie, de façon volontaire, à diverses équipes de leadership dans tous les secteurs de l'organisme afin de contribuer à l'amélioration des processus et des aspects directement liés aux soins aux patients en ce qui a trait au Service des urgences, aux soins chirurgicaux, à la réadaptation, aux soins actifs de santé mentale, à l'accessibilité et aux initiatives adaptées aux aînés.

Au cours de l'année écoulée, le Conseil a contribué aux améliorations suivantes :

Amélioration de la signalisation à divers endroits; nouveaux dépliants sur l'orthopédie, les antibiotiques et le transport non urgent; révision des politiques concernant les relations avec les patients et l'identification des patients ou des personnes présentant un risque de violence, et rétroaction sur les repas des patients.

Les conseillers qui font partie des équipes de leadership ont fait les contributions suivantes :

Ils ont participé à l'élaboration et à la révision du livret sur l'admission des patients et le plan de rétablissement des patients qui reçoivent des soins actifs de santé mentale; collaboré à la création d'une chambre calme pour les patients qui reçoivent des soins actifs de santé mentale; donné une rétroaction sur l'expérience des patients et des familles dans la salle d'attente du Service des urgences; créé de nouvelles cartes de commentaires pour le Service des urgences; contribué à la création d'une affiche sur ce à quoi s'attendre au Service des urgences; fait un apport au contenu paraissant sur les écrans numériques publics; participé à l'élaboration d'un nouveau questionnaire et d'une nouvelle fiche de renseignements que les patients au Service des soins chirurgicaux remplissent avant de se présenter à leur évaluation préopératoire, et offert des conseils concernant l'utilisation des bracelets jaunes pour identifier les personnes à risque de chute.

Mme Mersmann ajoute qu'il y a de nombreuses autres façons dont on intègre les commentaires des patients et des familles dans les efforts que déploie le personnel de l'hôpital pour améliorer la qualité. « Nous examinons minutieusement toutes les préoccupations dont on nous fait part; nous donnons un suivi personnel aux commentaires accompagnés de coordonnées; nous donnons suite aux réponses au sondage et nous recevons des renseignements de sondages anonymes qui nous donnent des points de repère en matière de satisfaction des patients. »

Enfin, Mme Mersmann indique que l'hôpital explore des moyens d'inclure la voix des bénévoles, qui, dans bien des cas, reçoivent des commentaires et des suggestions directement des patients et des familles.